



緣，不是佛教發明的真理；緣，是宇宙人生本來的真理，佛陀發現了它，讓我們知道它是屬於每一個人的。

星雲大師／Venerable Master Hsing Yun

人間福報

The Merit Times
CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944

E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

網路聊天室

文／第五德嘉

從小建立孩子的金錢意識

常有爸媽迷惑於如何讓孩子建立起「金錢意識」？如果太早教，會不會讓孩子滿身銅臭味？太晚教，會不會一輩子不懂理財、花費無度，或是被人詐騙錢財？

其實，帶孩子帶出去玩，無論是從口袋掏出錢，或是拿信用卡刷卡，都能讓孩子自然意識到：手中好吃的糖果、好玩的玩具，是要用錢買的，不可隨便想拿就拿。

在巷口遇見經濟學

來遠爸爸從兒子五歲開始，就以三十到五十元為範疇，讓兒子自己在便利商店挑選玩具或點心，然後排隊結帳，並由店員親自將發票和銅板交給來遠，買完東西後，還會陪著他一起確認找回的零錢是否正確無誤。

上小學後，爸爸會帶著來遠到書店或各類大賣場，逐漸增加購買品項與金額，進一步學習如何與金錢「相處」。到了中學，因為來遠喜歡蒐集各國錢幣，於是，爸爸帶他到附近銀行購買小額外幣，並教他注意價差，寒暑假時還讓他參加理財相關營隊。

因為爸爸的一路陪伴，使得來遠對金錢很有概念，也知所分寸。爸爸還在銀行幫他開了個人戶頭，用多年存下的零用錢購買了小額基金，學習操作的同時，也能理



解國際局勢對財富造成的波動。

家庭的金錢分配

此外，孩子也必須理解家中的財務分配。例如：爸媽是財務合一支出，還是各自認領支付不同的開銷，或是全部由其中一

方支出？以及不同分工的原因是為什麼？同時，不論支出多寡，對養家／持家的爸媽，甚至是爺爺奶奶、哥哥姐姐，都要心存感謝，並不是賺得多家裡的地位就比較高。當孩子懂得生活開銷來自全家的共同努力，運用零用錢時必會更加謹慎。

釋迦牟尼佛傳

王師追至苦行林

文／星雲大師

假若，能夠完全了解到這都是暫時虛假和合之理，則世間上就沒有什麼可憂悲的事。

所以，人如果能體會到這個道理，則明白離開暫時的親族，他一樣的有更多的親族；暫時的親族不能離，想得到未來的親族也不可能。因為會合分離，分離會合，這不過都是些連續的悲哀！

生生死死，死死生生，經過這分分段段的生死，在生死的路上來來去去，這不光是人類如此，一切山川草木也都是無常之相。生下來就做五欲的使役，假使不生，就可以不死，看起來，人好像是為死而生，為死而服勞役！

二位大臣！你們說，父王要我嗣位的救命是不能違的，但法性也是不能違的啊！父王有慈愛的救命，但這好像是醫師看病人，不了解病情，不是對症下藥，這個藥

我也是不能服啊！

所以，二位大臣！我不要那些愚昧的名譽高位，被放逸愛憎所囚，因為那樣要終身畏怖死神的到來，身心時刻都充滿思慮憂患的苦惱，現在若是隨順世俗的習慣，眾人的心理，則就和真理相違，這絕不是智者所為。

譬如人的身體雖然好似七寶的宮殿，但那裡常常有著無常之火在熾盛地燃燒，口裡雖然吃著百味的佳肴，但其中卻藏滿五欲的毒藥，這樣的寶殿與佳肴靠得住嗎？

清淨的蓮池中有許多的毒蟲在噴散著毒氣；威勢的高名，都是用別人的痛苦建築起來；這一切都如即將要遭災難的住宅，聰明的人一刻也不願在裡面停留。所以，往昔的聖君，每見到國家的危難和人民痛苦的時候，他就厭惡世間，憐憫世間而去修行，希望能從根本來改造世間。由此可知，為王治國安民之苦，實在不如修行之樂。

照這些道理看來，寧可以同禽獸一同在山林中為伍，也不能片刻居住在王者的宮中。好啦！我願意同黑蛇共居在一個洞穴裡，也不能回去接受不安的王位。從五欲的生活中解放出來，去過清淨的山林生活，這才是順真理的生活。假若現在和你們返國，放棄修行，再為愛執的生活馴伏，增我日夜的愁苦，這絕不是順合覺道的行為。緬懷往昔賢人聖者的事蹟，他們都曾為了正法而捨俗出家，把名聞利養看得不在眼中，以金剛的信念，以百折不撓的勇氣，建立大丈夫的理想，所以才都脫去裝飾身體的寶衣而換上法衣去過山林的生活。

對這些先聖的所為，我怎麼能再返國去過無慚無愧的生活呢？我對於修行而想過著天上福樂的生活都已否定，那人間劣等的愛染怎麼能馴伏得了我呢？既然從貪欲、瞋恚、愚痴的生活中逃脫出來，我怎麼再有勇氣回到那個殼巢裡去呢？二位大臣！如果你們一度吐出來的食物，你有勇氣再把它吃入口中嗎？我的苦衷完全是這樣。

好比，我已經從焚燒得危險萬狀的火宅中用種種的方法逃奔出來，你叫我立刻又再進入那焚燒的房子裡去，我怎麼能那樣愚昧呢？眼看到生老病死的憂患，我厭棄五欲的王宮，現在又再回去，進入那迷妄之家，這種愚痴，與往火宅裡跑又有什麼不同呢？

你們說，回王宮也可以修行，我現在告訴你們，在迷妄與愚痴之中，尋求解脫之行，這絕不是相應的法理。解脫，是生在寂靜的地方！王者的生活，是疏動的而不是寂靜的，寂靜的世界是在王者的生活以外。動與靜是水火不能相容，這二者怎麼能相應呢？

(待續)

當風吹過的時候

歐洲七葉樹

文／許柔

行走，前方總有什麼等著我去探索。

從德國南部的帕紹 (Passau) 一路向北，來到柏林已是九月底，下著小雨的秋之黃昏，風冷冽刺骨。次日雨停，我與外子來到柏林近郊的小城鎮——波茨坦 (Potsdam)，環顧這個歷史上召開過「波茨坦會議」的城市，人潮不多，但非常乾淨素雅。

而我與一棵樹的相識竟是始於該城的著名景點——忘憂宮。

離開旅遊服務中心，進入忘憂宮的側門，眼睛先是被兩列長長的行道樹吸引，繼而看見樹下散落許多褐色的果實，更是一陣驚喜，原來這是板栗樹啊，心裡卻有問號，滿地新鮮的栗子為何無人撿拾呢？

然而，當我有心，注視過它，茫茫人海，我一眼便能識得它的存在。

之後輾轉來到奧格斯堡，發現民宿窗口也有一棵相同的大樹，我向民宿房東請教，才知道它名為「歐洲七葉樹」，別名「

文化幽思

說紅蛋

文／梁純綉

瞧！多麼可愛的紅蛋！是否令你食指大動？還是心生喜悅？抑或觸動某種情懷？

紅蛋給我的初體驗是，有一天放學後，媽媽一邊招呼我吃午餐，一邊要我猜一猜她背後的雙手藏著什麼東西，當母親打開雙手的剎那，我驚呼了一聲，說：「怎麼會有紅色的蛋？」她回答：「這是嬸婆送來的『剃頭蛋』，她媳婦生的男娃滿月了。」



最怕的是，有些爸媽經常把「以後這些家產都是你的！」掛在嘴上，讓孩子在家茶來伸手、飯來張口，要什麼有什麼，完全不知人間疾苦，有時還嫌爸媽給的不夠多，造成未來的家族隱患，甚至發生要不到錢就傷害爸媽的刑事案件。

孩子大了，可以藉由打工讓他們提早進入社會，親身體會若沒有專業技能時，個小時的薪水也就是一百出頭；如果遠超過這個金額，就有可能是高風險的辛苦工作，或是特種行業與詐騙集團吸收新人的手段。

讓孩子一起負擔生活開銷，證明他不但能自力更生，還能照顧家人，也讓他們提早面對社會的金錢運作法則，未來會更有競爭力。

享受賺錢與花錢的樂趣

金錢是一個家庭飲食、學習、娛樂等生活開銷的來源，不論是物質層面的享受還是精神層面的滿足，都是維繫一家人關係和諧、身心健康的必需品。

「該省則省，該花則花」，仍應是一般家庭教導子女理財的基本概念。讓孩子學會享受賺錢與花錢的樂趣，也提昇存錢的動力；另一方面，如果只教孩子「尚儉」，只會存錢不會花錢，將會造成總體經濟停滯，「窮得只剩下錢」，這也不是社會進化中樂於見到的結果。

日本著名管理大師大前研一曾經說過：「經濟學是你最強的武器！」讓孩子從小建立正確的金錢觀念，懂得自給自足，有多錢做多少事，絕對有助於孩子自主管理財富，將來不致於成為金錢的奴隸，也不會在錢堆裡迷失自我，成為家庭和社會的包袱。



馬栗」，更因栗果有如鹿的瞳孔顏色，而有一個美麗的名字「鹿瞳」。從網路得知，此樹種子含有毒素，味道苦澀，大都萃取凝膠，製成活血去瘀、消腫、治療靜脈曲張等外用藥物。

謎題解開，我也學會從種子或蒴果表皮的刺毛多寡來分辨兩樹；奇怪的是，再見樹下的栗果，竟少了初見時想要撿拾的驚喜，想至此，不禁傻笑，馬栗隨季節開花結果，不因他人想法而改變初衷，而我，只因它非印象中可食用的板栗樹，就改變什麼了嗎？不！沒有任何事能減低我對植物與大自然的愛。

秋風吹過歐洲七葉樹，並將我與它的緣分吹在一塊，豐富了我的德國之旅。

「眼前的不是『紅蛋』嗎？怎麼又變成『剃頭蛋』？」母親解釋：小寶寶滿月後，要請剃頭師傅幫寶寶理光頭頂上的胎毛，這樣重新長出來的髮質才好；理光頭也表示頭殼會像石頭一樣堅硬，希望寶寶『頭好壯壯』。」

當時，小小年紀的我，才不管它是紅蛋還是剃頭蛋，有得吃才是重點。

年紀稍長，留意到掃墓前夕，母親會在廚房裡張羅紅蛋；而掃墓當天，祭品當中的紅蛋，更吸引孩子們的「覬覦」，為什麼呢？掃墓完畢，大人教我們小朋友將紅蛋放在墓碑上滾動、敲殼、剝殼、將蛋殼撒在墓地周圍，然後「好康ㄟ」來了——吃紅蛋。

當時，自己未深究何以掃墓要用紅蛋？吃紅蛋之前為什麼又有一連串的動作？長大之後才明白：這習俗是有脫胎換骨、否極泰來、子孫興隆的涵義。

去年，女兒出嫁之前，母親特別轉達男方，迎娶當天，要準備三十六枚紅蛋。我還取笑母親：「什麼年代了？還有這樣的風俗？」她責備我不懂事，嚴肅地說：「孩子結婚了，當然要有子嗣，紅蛋就是祝福，祝福多子多孫、生生不息；至於三十六的數目，也是討吉祥。」



↑不光是人類在生死的路上來來去去，一切山川草木也都是無常之相。

西來寺近期活動

時間	活動名稱
12/21 周五	光明燈法會 (10:30am)
12/22 周六	BLYSO 冬令音樂營 人間學院秋季班結業 (4:00pm) 環保回收日 (2:00pm-5:00pm)
12/23-30 周日~日	彌陀佛七
12/30 周日	彌陀佛七總回向 三時繫念佛事 (1:30pm)